

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886860728				DELIVERY NOTE (3) No. 5339857 (4) Date 20.05.19			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date 108227			
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 14.05.19		(15) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct vat		(14) Our Ref No.		
(19) Shipment Method Collection EX W		paid (20) unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 19004687		(23) Total Weight kg gross. 4254		(24) net 3969	
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/A	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks					
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Gelrag Radsatz 251		2420	pc						
	Container Batch number	5/Magnumbox TBA - 501742 198227 Z		484	pc						
180229802 5009346088 CA 2 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2420 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 22.05.19 Firma:											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Data											
Name/No.											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweizer 19005132			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.05.19			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 8 Lieferschein (e) (2-fach)						
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 24		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist.	11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 19.008 kg	12 Umfang / cbm
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres)		19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		Absender / L'expéditeur	Währung / Monnaie	Empfänger / Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement						
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franko unfrei			20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 20.05.19			24 Entgegengenommen / Réception des marchandises Datum / Date 22.05.2019			
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Spedition Schweizer GmbH + Co. Carl-Benz-Straße 23 70026 Modugno Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)		
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentformung mit Grenzübergängen von bis km			28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tariffachse: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarife						
27 Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg Kfz LB-SC-1860 Anhänger LB-SC-921						
Benutzte Genehmigung Nr.			Summe			
National			Bilateral			
EG			CEMT			